



生活信息月刊
米原广报

2025年

4月

中文版

(摘要)

发行：米原市役所

编辑：NPO法人 米原市多文化共生协会

地址：滋贺县米原市长冈 1206 番地（米原市役所山东支所别馆 2F） 电话：0749-56-0577

◆ 市役所服务窗口作息时间的的重要通知 ◆

市役所受理业务窗口将进行如下的变更，继续提高为民服务和运营效率，请广大市民予以理解和配合。

自4月1日（周二）起，各行政服务中心（息乡、醒井、柏原、吉槻）请注意，不受理右侧业务。

- ① 户籍届
- ② 住民异动届
- ③ 印鉴登录
- ④ 死亡后手续

5月起！

5月1日（周四）起，窗口业务延长日期将变更

变更前

每周四



变更后

第2·第4 周四（月2回）

※窗口服务时间延长 在本厅舍和山东支所实施。（时间：17时15分～19时）

节假日个人编码卡业务 受理时间

时间 5月25日（周日）8时30分～12时

地点 市役所本厅舍1楼 市民保险课

※ 6月份以后的日程，将在广报等刊物上通知。



5月1日（周四）起，各行政服务中心（息乡、醒井、柏原、吉槻）

每周三休息



不用去市役所
就可以办手续！

欢迎大家踊跃利用！

① 24小时服务的
电子申请



② 便利店提取
※受理时间
6时30分～23时



10月起！

10月1日（周三）起 业务时间及电话受理时间有变动

变更前

8时30分～17时15分



变更后

9时～16时45分

【相关设施】

① 本厅舍 ② 山东支所 ③ 市民自治中心（近江、伊吹） ④ 各行政服务中心（息乡、醒井、柏原、吉槻）

※吉槻行政服务中心的闭馆时间没有变化 仍为下午4时30分。

※如在上述时间以外遇到紧急情况，请拨打总机（夜班等）☎53-5100。

【请咨询】

◆行政服务中心相关事宜：市 地域振兴课（山东支所）☎53-5171 ☎53-5178

◆延长服务时间相关业务：市 市民保险课 ☎53-5113 ☎53-5118

◆办公时间相关事宜：市 政策推进课 ☎53-5162 ☎53-5148

4月

儿童健康保健月历

市健康课

☎53-5125

☎53-5128

家庭育儿支援中心(荧光大厦内)

☎55-4551 ☎55-4556



儿童健康咨询热线

☎53-5125

可以向健康课、家庭育儿支援中心申请领取母子手册

※为了预防病毒感染，
请戴口罩、消毒手指。

对象	实施日	登记时间	会场	携带物品
① 4个月龄婴儿 (令和6年12月出生)	5月15日(周四)	所有的体检时间都是固定的，我们会另行通知该当儿童。	米原市保健中心 (荧光大厦)	母子健康手册 问询表 健康育儿册或 儿童手册 记录用具 浴巾 (①~⑤) 孩子的尿液(⑤) 听力问询表(⑤) 牙刷、杯子(③、④)
② 10个月龄婴儿 (令和6年7月出生)	5月22日(周四)			
③ 1岁8个月龄婴儿 (令和5年9月出生)	5月13日(周二)			
④ 2岁半幼儿齿科 (令和4年10月出生)	5月15日(周四)			
⑤ 3岁半幼儿 (令和3年10月出生)	5月8日(周四)			
⑥ 7个月龄辅食教室 (令和6年10月出生) (需要提前预约)※	5月23日(周五)	10:00~	母子健康手册、浴巾、 健康育儿册或儿童手册 (⑥ ⑦) 笔录用具⑥	
⑦ 育儿咨询 (需要提前预约)※	5月13日(周二) 5月22日(周四)	9:30~ 11:00		

● 为了预防感染，身体不适的儿童 请不要前来体检。如果判断有困难，请咨询健康课。

※育儿咨询和辅食教室是预约制，需要提前预约。请咨询健康课☎53-5125，或育儿家庭综合支援中心(荧光大厦内)☎55-4551，此外，还可以通过热线电话及网络咨询。

● ③~⑤需要涂氟，请在家刷牙后来。

〈地域育儿支援中心〉5月份部分活动日程

本市有四所地域育儿支援中心，以未能入园的儿童为对象开展各种地域育儿支援活动。

地区育儿支援中心采取预约方式运营!

- 最新运营信息及讲座、各地区的活动等情况请参考本市官网以及消防的app。
- 各中心随时接受电话咨询，欢迎利用。(平日9:00~15:00)(周一~周五)
网络咨询(ZOOM咨询)需要预约。
- 可以随时量身高体重，如有需要，请和工作人员打招呼。



请阅览本月的信息



あゆっこ

下多良146-1(まいばら認定こども園内)
☎52-1114 ☎52-5131



寺子屋

長岡1251(長岡学園近くの古民家)
☎55-3767 ☎55-8222



ふたばっこ

顔戸199-1(おうみ認定こども園内)
☎52-0363 ☎52-5561



はなばたけ

春照1950(いぶき認定こども園内)
☎58-1841 ☎58-2003

4 月份急诊日历



节假日期间 如果感到身体不适，请利用。

内科及小儿科急救医疗是当班制。为防止病毒的感染扩散，请务必先打电话，然后再戴好口罩、携带健康保险证、服药记录手册、母子健康手册等就诊。

日赤	…長浜赤十字病院
市民	…市立長浜病院

医疗体制			4/6 (周日)	4/13 (周日)	4/20 (周日)	4/27 (周日)	4/29 (周二)
第一阶段 医疗体系 (症状较轻时)	長浜米原休日急患診療所 (長浜市宮司町1181-2 ☎0749-65-1525) 受理时间 8时30分~11时30分 12时30分~17时30分		○	○	○	○	○
第二阶段 医疗体系 (症状较重时)	门诊时间 8时30分~ 次日8时30分	儿童	日赤	日赤	日赤	日赤	日赤
		儿童以外	市民	日赤	市民	日赤	市民

小儿急诊热线 咨询电话 #8000 ☎077-524-7856

- 时间：平日・周六 18時~翌朝8時/ 周日・假日 9時~翌朝8時
- 对象：在本县居住的15岁以下的儿童及家属



儿童急救网站

令和7年度 税・料金等 缴纳期限

☎市 税务课 ☎53-5116 FAX 53-5118

令和7年度(2025年度)的税款、费用等的付款期限如下，不包括工资或养老金扣除时的税款和费用。

	令和7年									令和8年			
	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	
缴纳期限	4/30	6/2	6/30	7/31	9/1	9/30	10/31	12/1	1/5	2/2	3/2	3/31	
税	市県民税(普通徴収)			第1期		第2期		第3期			第4期		
	固定資産税		第1期		第2期		第3期		第4期				
	軽自動車税		全期										
	国民健康保険税			第1期	第2期	第3期	第4期	第5期	第6期	第7期	第8期	第9期	第10期
料	後期高齢者医療保険料			第1期	第2期	第3期	第4期	第5期	第6期	第7期	第8期	第9期	
	保育料	4月分	5月分	6月分	7月分	8月分	9月分	10月分	11月分	12月分	1月分	2月分	3月分
	介護保険料			第1期	第2期	第3期	第4期	第5期	第6期	第7期	第8期	第9期	第10期
水道下水	水道料金(上水・簡水)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	下水道使用料(公共・農村)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
	下水道事業受益者負担金				第1期		第2期		第3期			第4期	

4月份 咨询服务窗口

恪守秘密，请放心咨询。为预防病毒感染，请佩戴口罩。

咨询项目	时间及地点	主管部门
担心事宜 (免费)	8日(周二) 本厅舍 3F 会议室 3-A 22日(周二) 伊吹草药之乡文化中心 10:00~12:00 (报名截至11点) 受理人权、行政、忧虑等多方面的咨询。	市 社会福祉课 ☎53-5121 FAX 53-5128
法律问题 ※	10日(周四) 9:30~11:45 本厅舍 3F 会议室 3-A 预约制 每人30分钟/1,000日元	
人权问题 (免费)	15日(周二) 10:00~12:00 山东支所会议室 1A *由人权拥护委员来受理	市 人权政策课 ☎53-5167 FAX 53-5148
女性专用 (免费)	9日(周三)、23日(周三) 13:00~15:50 市 人权综合中心 S.C大厦 *需要预约 每人50分钟 *由女性心理医生来接受咨询。	市 男女共同 参与中心 (咨询热线) ☎54-0808 FAX 54-3033
教育问题 (免费)	10日(周四)、24日(周四) 13:30~15:30 市 人权综合中心 S.C大厦 *由人权教育指导员来受理人权问题为起因的教育问题。	人权教育推进协会 事务局 (S·C大厦内) ☎·FAX 54-2220

※根据律师职责的基本规则或根据内容有无无法接受咨询的情况。

延长办公时间至19点

◇本厅舍·山东支所：3日(周四)、10日(周四)、17日(周四)、24日(周四)、

※伊吹及近江市民自治中心 没有延长办公时间的服务。

《业务内容》

*提供住民票、印章、户籍、税等证明书(部分除外)

*受理居民移动手续(迁入、迁出、搬家等)

*受理印章登记申请、个人编码卡相关业务

*国民健康保险、后期高龄者医疗保险、国民年金、福祉医疗相关手续

*米原市牌号车辆报废申报

*缴纳税金等

以上以外的事宜，请直接咨询相关部门。

※不受理户籍证明等的广区域发放

※不受理节假日个人编码卡相关业务望周知。

市 市民保险课 ☎53-5113

4月份 税金等缴纳期限

- ▶保育料 4月份
- ▶上水道使用费 4月份
- ▶下水道使用费 4月份

市 税务课 ☎53-5116
市 上下水道课(山东支所) ☎53-5173

账户转账纳税期限

4月30日(周三)

可以通过银行转账或通过手机的各种支付方式。如果账户名义等有变动，就需要重新办理手续。若在纳付限期内的话还可在便利店缴纳。

本市的人口统计 截至 令和7年3月1日

人口▶36,880人(-41人)
男▶18,017人(-24人)
女▶18,863人(-17人)
世带数▶15,048世带(-10世带)
65歳以上▶11,360人
高齢化率▶30.80%
外国人人口▶704人
占总人口比率▶1.91%

※()内是与上月的比较

NPO法人 米原市多文化共生协会

外国人相談窓口

设立了外国人咨询窗口，为外国朋友提供咨询帮助

中国语：9:00~15:00(周一~周四)

葡萄牙语：
9:00~17:15(周一~周三、周五)
9:00~14:00(周四)

电话：0749-56-0577

邮箱：tabunkamb@gmail.com

地址：米原市长冈1206番地(米原市役所山东支所别馆 2F)



MAIBARATABUNKA

Instagram



facebook